

# THEMACONDENS F37/50, FAS37

## NOTICE D'INSTALLATION ET D'EMPLOI INSTALLATIE-EN GEBRUIKSAANWIJZING



**Bulex®**

1. GÉNÉRALITÉS	3
1.1 CATÉGORIE GAZ :	3
1.2 ACCESSOIRES	3
2. CONSERVATION DES DOCUMENTS	3
3. SÉCURITÉ	3
3.1 QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ ?	3
3.2 CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET PRESCRIPTIONS	3
4. GARANTIE D'USINE, RESPONSABILITÉ	4
5. UTILISATION PRÉVUE DE L'APPAREIL	5
5.1 CHOIX DE L'EMPLACEMENT	5
6. ENTRETIEN COURANT	5
7. RECYCLAGE	5
8. GEL	
5	

## 1. GÉNÉRALITÉS

La Themacondens est une chaudière dont la technologie, dite à condensation, lui permet de récupérer l'essentiel de la chaleur présente dans les produits de combustion. Avec ce principe de fonctionnement la chaudière consomme moins d'énergie et minimise considérablement les taux de rejets dans l'atmosphère des NOx et CO2.

La Themacondens F37/50 est une chaudière à double service (chauffage + eau chaude). La Themacondens FAS37 est une chaudière chauffage seul. Elles sont de type étanche, c'est-à-dire que l'évacuation des produits de combustion et l'entrée d'air transitent par une ventouse.

### 1.1 Catégorie gaz :

**BE** : - I2E(S)B, c'est-à-dire que l'appareil est réglé d'usine pour un fonctionnement au gaz naturel (G20) mais autorise un fonctionnement au G25 sans réglage.  
- I3P, c'est-à-dire que l'appareil est réglé d'usine pour un fonctionnement au propane (G31).

**LU** : - I2E, c'est-à-dire que l'appareil fonctionne au gaz naturel (G20).

### 1.2 Accessoires

Différents accessoires sont disponibles tels que :

- thermostats d'ambiance,
- sonde extérieure,

Pour obtenir une liste détaillée, n'hésitez pas à consulter votre revendeur habituel ou le site [www.bulex.be](http://www.bulex.be)



**Attention : compteur gaz de type G6 minimum**

## 2. CONSERVATION DES DOCUMENTS

Veuillez conserver ce manuel, ainsi que tous les documents applicables qui l'accompagnent, à portée de main afin de pouvoir les consulter en cas de besoin et d'éviter ainsi toute fausse manœuvre.

## 3. SÉCURITÉ

### 3.1 Que faire si vous sentez une odeur de gaz ?

- Ne pas allumer ni éteindre la lumière.
- Ne pas actionner d'interrupteur électrique.
- Ne pas utiliser le téléphone dans la zone à risque.
- Ne pas allumer de flamme vive (par exemple, un briquet ou une allumette).
- Ne pas fumer.
- Fermer le robinet de gaz.
- Ouvrir portes et fenêtres.
- Avertir les autres occupants de l'habitation.
- Informer la compagnie de gaz ou un professionnel qualifié.

### 3.2 Consignes de sécurité et prescriptions

Suivez impérativement les consignes de sécurité et les prescriptions suivantes :

- Ne pas utiliser ni entreposer des matériaux explosifs ou facilement inflammables (par exemple, de l'essence, de la peinture, etc.) dans la pièce où se trouve l'appareil.
- Ne mettre en aucun cas hors service les dispositifs de sécurité et ne tenter aucune manipulation sur ces dispositifs, sous peine d'entraîner un dysfonctionnement.
- Ne pas apporter de modifications à l'appareil, aux conduites d'eau, d'air, de gaz, d'électricité et aux conduits d'évacuation des fumées.
- Ne pas fermer les aérations ou évacuations situées dans les portes, les plafonds, les fenêtres et les murs.
- Ne pas utiliser d'aérosols, de solvants, de détergents à base de chlore, de peinture, de colle, etc. à proximité de l'appareil. Dans des conditions défavorables, ces substances peuvent s'avérer corrosives même pour l'installation d'évacuation des fumées.
- Ne pas intervenir sur les organes scellés.

### Important :

- L'eau peut être brûlante à la sortie des robinets de puisage.
- En cas de fuites éventuelles au niveau de la conduite d'eau chaude entre l'appareil et les robinets, fermer le robinet d'arrivée eau froide de l'installation et faire réparer la fuite par un professionnel qualifié

#### 4. GARANTIE D'USINE, RESPONSABILITÉ

Merci d'avoir choisi Bulex, leader européen de la chaudière murale au gaz. Bulex garantit cet appareil contre tous vices de fabrication ou de matière pendant une durée de DEUX ans à compter de l'installation. Cet appareil a été fabriqué et contrôlé avec le plus grand soin. Il est prêt à fonctionner (les réglages ont été faits par l'usine). Son installation doit être nécessairement réalisée par un professionnel agréé, conformément à la notice d'installation qui y est jointe, suivant les règles de l'art et dans le respect des normes officielles et règlements en vigueur. La garantie couvre la réparation et/ou le remplacement de pièces reconnues défectueuses par Bulex, ainsi que la main-d'œuvre nécessaire pour y procéder. Elle ne profite qu'à l'utilisateur, pour autant que celui-ci emploie l'appareil en bon père de famille suivant les conditions normales prévues dans le mode d'emploi. Sauf convention particulière dûment prouvée par écrit, seul notre service après vente bulex service est habilité à assurer le service de la garantie et seulement sur le territoire de la Belgique et du Grand-Duché du Luxembourg. A défaut, les prestations de tiers ne sont en aucun cas prises en charge par Bulex. La garantie se limite aux seules prestations prévues. Toute autre demande, de quelque nature que ce soit (exemple : dommages-intérêts pour frais ou préjudices quelconques occasionnés à l'acheteur ou à un tiers quelconque, etc.) en est expressément exclue.

La validité de la garantie est subordonnée aux conditions suivantes:

- cette notice doit être présentée avec l'appareil qu'elle couvre; sa perte entraîne celle de la garantie.
- le bon de garantie, livré avec la chaudière, doit être complètement rempli, signé, cacheté et daté par l'installateur agréé.
- il doit être renvoyé, dans la quinzaine de l'installation à Bulex. A défaut, la garantie prend cours à la date de fabrication de l'appareil, et non à sa date d'installation.
- le numéro de fabrication de l'appareil ne doit être ni altéré ni modifié,
- l'appareil ne doit avoir subi aucune modification ou adaptation, hormis celles éventuellement exécutées par du personnel agréé par Bulex, avec des pièces d'origine Bulex, en conformité avec les normes d'agrément de l'appareil en Belgique,
- l'appareil ne peut être, ni placé dans un environnement corrosif (produits chimiques, salon de coiffure, teintures, etc.), ni alimenté par une eau agressive (adjonction de phosphates, silicates, dureté inférieure à 6°F). Une intervention sous garantie n'entraîne aucun allongement de la période de garantie.

La garantie ne joue pas lorsque le mauvais fonctionnement de l'appareil est provoqué par :

- une installation non conforme,
- une cause étrangère à l'appareil telle que
  - tuyaux d'eau ou de gaz chargés d'impuretés, manque de pression, inadaptation ou modification de la nature et/ou des caractéristiques des fluides (eau, gaz, électricité),
  - tuyaux de chauffage en matière synthétique et sans ajout d'un inhibiteur,
  - usage anormal ou abusif, erreur de manipulation par l'utilisateur, manque d'entretien, entartrage, négligence, heurt, chute, manque de protection en cours de transport, surcharge, etc.,
  - gel, force majeure, etc.,
  - intervention d'une main-d'œuvre non compétente,
  - électrolyse,
  - utilisation de pièces non d'origine.

La visite du service après-vente se fera uniquement sur demande. Durant les deux premiers mois de garantie, le déplacement est gratuit s'il est justifié. Durant les 22 mois suivants, un forfait déplacement égal à 50% du forfait de déplacement dépannage sera facturé par le service après-vente bulex service. Est débitrice de la facture éventuelle, la personne qui a demandé l'intervention, sauf accord préalable et écrit d'un tiers pour que la facture lui soit adressée. En cas de litige, la Justice de Paix du 2ème Canton de Bruxelles, le Tribunal de Première Instance ou de Commerce et, le cas échéant, la Cour d'Appel de Bruxelles, sont seuls compétents.

#### Note pour les pays de la CEE

Cet appareil a été conçu, agréé et contrôlé pour répondre aux exigences du marché belge. La plaque signalétique posée à l'intérieur de l'appareil certifie l'origine de fabrication et le pays pour lequel ce produit est destiné. Si vous constatiez autour de vous une anomalie à cette règle, nous vous demandons de contacter l'agence Bulex la plus proche. Nous vous remercions par avance de votre collaboration.

## 5. UTILISATION PRÉVUE DE L'APPAREIL

La chaudière Themacondens F37/50, FAS37 est fabriquée conformément aux dernières évolutions techniques et aux règles techniques de sécurité en vigueur. Néanmoins, en cas de non respect des instructions et consignes, leur usage comporte des risques de blessure et un danger de mort pour l'utilisateur ou des tiers, ou peut endommager l'appareil et l'environnement dans lequel il est installé.

La chaudière Themacondens F37/50 est spécialement destinée à la production d'eau chaude en utilisant l'énergie du gaz. Toute autre utilisation est considérée comme non prévue. Le fabricant/fournisseur ne sera en aucun cas tenu responsable des dommages ou dégâts résultant d'une utilisation imprévue. Tout risque est supporté intégralement par l'utilisateur.

La notion d'utilisation prévue englobe également le respect des instructions et des indications de la notice d'emploi et du manuel d'installation ainsi que de tous les documents d'accompagnement applicables, de même que le respect des conditions d'inspection et d'entretien.

Tout usage abusif est interdit. La chaudière doit être installée par un professionnel qualifié conformément aux instructions, textes réglementaires et règles en vigueur.

### 5.1 Choix de l'emplacement

L'appareil doit être installé sur un mur, de préférence près du point de puisage habituel.

Votre professionnel qualifié vous informera des contraintes liées au positionnement des ventouses. Les appareils peuvent être installés, par exemple, dans des appartements, des caves, des celliers ou pièces de rangement.

Demandez à votre professionnel qualifié les prescriptions nationales en vigueur. L'appareil doit être installé dans une pièce protégée du gel. Il peut être utilisé à des températures ambiante d'environ 4°C à 50°C. Afin de permettre les travaux d'entretien réguliers, prévoir une distance minimale de 50 mm de chaque côté de l'appareil.

## 6. ENTRETIEN COURANT

L'entretien de l'habillage de votre appareil se fera à l'aide d'un chiffon mouillé à l'eau savonneuse.

N'utilisez pas de produit abrasif ou de nettoyage car ceux-ci pourraient abîmer le revêtement ou les pièces en plastique.

## 7. RECYCLAGE

L'appareil se compose en grande partie de matériaux recyclables.

L'emballage, l'appareil ainsi que le contenu du colis ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères mais être éliminés conformément à la réglementation en vigueur.

## 8. GEL

L'appareil dispose d'une sécurité antigel pour sa propre protection. L'installation peut-être protégée par la vidange de l'installation ou par l'adjonction d'un additif antigel spécial chauffage.

1. Remarques relatives à la documentation	8
2 Description de l'appareil	8
2.1 Plaque signalétique	8
2.2 Identification CE	8
3. Choix de l'emplacement	8
4. Vue de face avec liste des composants	9
5 Consignes de sécurité et prescriptions	10
5.1 Consignes de sécurité	10
5.2 Décrets, normes, directives	10
5.3 Plaque signalétique	10
5.4 Pièces de rechange	10
6 Installation de l'appareil	10
6.1 Recommandations avant installation	10
6.1.1 Conception du circuit sanitaire (modèle F 37/50)	10
6.1.2 Conception du circuit sanitaire (modèle F AS 37)	10
6.1.3 Conception du circuit chauffage	11
6.2 Dimensions et raccordements	13
6.3 Liste du matériel livré	13
6.4 Fixation au mur	13
6.5 Raccordement gaz et eau	14
6.6 Raccordement du siphon à condensats	14
6.7 Raccordement fumées	15
6.8 Raccordement électrique	20
6.9 Raccordements des accessoires	20
6.10 Raccordement gaz	20
7. Mise en service	21
7.1 Remplissage de l'installation	21
7.2 Vitesse du circulateur	21
8. Affichage - display	21
8.1 Description	21
8.2 Mode fonctionnement	21
8.3 Mode erreur	22
8.4 mode diagnostic	22
8.5 Causes possibles d'erreur	23
8.6 Solutions éventuelles	25
8.7 Mode programmation	27

8.7.1 Activer/désactiver la fonction sanitaire	27
8.7.2 Menu installateur	27
8.7.2.1 Code J1	28
8.7.2.2 Code J2	28
8.7.2.3 Code J3	28
8.7.2.4 Code J4	28
8.7.2.5 Code J5	28
8.7.2.6 Code J6	28
8.7.2.7 Code J7	29
8.7.2.8 Code J8	29
9 Réglage de l'électrode d'allumage	29
10. Circuit imprimé	30
11. Caractéristiques techniques	32
12. Déclaration de conformité	34

## 1. REMARQUES RELATIVES À LA DOCUMENTATION

Veuillez remettre l'ensemble des documents à l'utilisateur de l'appareil. L'utilisateur doit conserver ces documents de façon à pouvoir les consulter en cas de nécessité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages occasionnés par la non-observation des instructions du présent manuel.

La carte de garantie, placée à l'intérieur du manuel doit être complètement rempli, signé, cacheté et daté par l'installateur agréé. Elle doit être renvoyée, dans la quinzaine de l'installation à Bulex.

## 2 DESCRIPTION DE L'APPAREIL

### 2.1 Plaque signalétique

La plaque signalétique certifie l'origine de fabrication et le pays pour lequel cet appareil est destiné.

**Attention !** L'appareil ne doit être utilisé qu'avec les types de gaz indiqués sur la plaque signalétique. Les indications concernant l'état de réglage mentionnées sur la plaque signalétique et sur ce document doivent être compatibles avec les conditions d'alimentation locales.

### 2.2 Identification CE

L'identification CE indique que les appareils décrits dans ce manuel sont conformes aux directives suivantes :

- Directive relative aux appareils à gaz (directive 90/396/CEE du Conseil de la Communauté Européenne)
- Directive relative à la compatibilité électromagnétique (directive 89/336/CEE du Conseil de la Communauté Européenne)
- Directive relative à la basse tension (directive 73/23/CEE du Conseil de la Communauté Européenne)
- Directive relative au rendement des chaudières (directive 92/42/CEE du Conseil de la Communauté Européenne)

## 3. CHOIX DE L'EMPLACEMENT

- Assurez-vous que le mur sur lequel est monté l'appareil est suffisamment solide pour supporter le poids de l'appareil à installer.
- Assurez-vous que l'espace disponible est suffisant pour la mise en place des tuyauteries eau et gaz ainsi que pour un circuit d'évacuation vers les égouts.
- N'installez pas l'appareil au-dessus d'un autre appareil qui pourrait l'endommager (par exemple, au-dessus d'une cuisinière susceptible de dégager de la vapeur et des graisses) ou dans une pièce fortement chargée en poussière ou dont l'atmosphère est corrosive.
- Pour permettre un entretien périodique, conservez une distance minimale de chaque côté de l'appareil (voir chapitre «Fixation au mur»).
- L'appareil doit être installé dans une pièce protégée du gel. Prenez les précautions qui s'imposent.



#### 4. VUE DE FACE AVEC LISTE DES COMPOSANTS

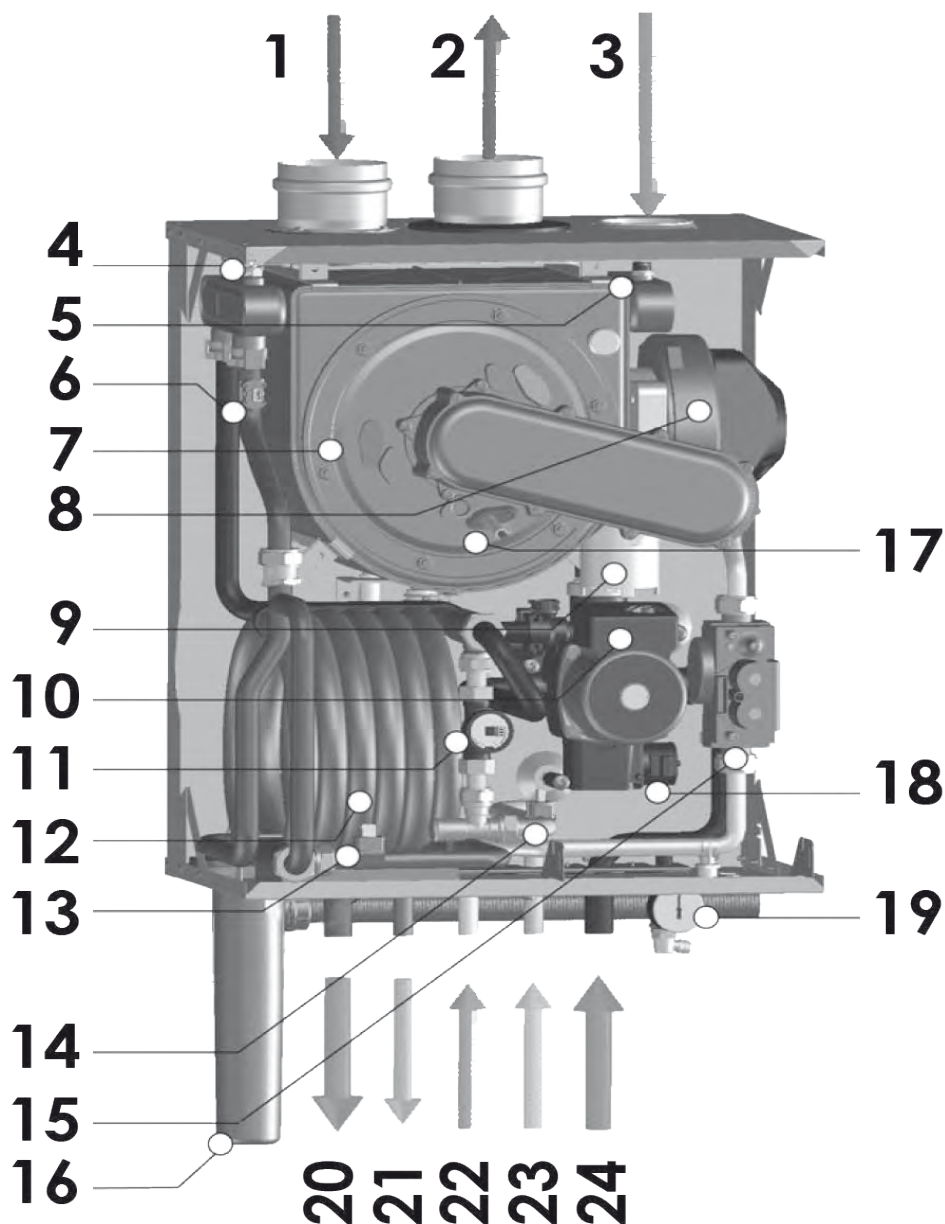


Fig .1

Vue de face avec liste des composants			
1	Arrivée d'air frais	13	Capteur eau chaude sanitaire (sauf AS37)
2	Evacuation des gaz brûlés	14	Capteur eau froide sanitaire (sauf AS37)
3	Arrivée d'air frais	15	Bloc gaz
4	Purgeur échangeur	16	Siphon
5	Thermostat de température maximum	17	Electrode d'allumage
6	Capteur départ	18	Vanne trois voies
7	Echangeur	19	Manomètre
8	Ventilateur	20	Départ chauffage
9	Prise d'air du ventilateur	21	Départ eau chaude sanitaire (sauf AS37)
10	Pompe	22	Gaz
11	Détecteur de débit (sauf AS37)	23	<b>Modèle F37/50</b> : Arrivée eau froide
12	Echangeur sanitaire (sauf AS37)		<b>Modèle FAS37</b> : Retour boiler
		24	Retour chauffage

## 5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET PRESCRIPTIONS

### 5.1 Consignes de sécurité

Toutes interventions à l'intérieur de l'appareil doivent être réalisées par un professionnel qualifié ou le Service Après-Vente Bulex.

Si la pression du gaz à l'entrée de l'appareil se situe en dehors de la plage mentionnée, l'appareil ne doit pas être mis en fonctionnement. Si la cause du problème ne peut être identifiée ou le problème résolu, avertissez la compagnie du gaz.

**Attention !** En cas d'installation incorrecte, il y a risque de choc électrique et d'endommagement de l'appareil. Lors du montage des raccordements, positionnez correctement les joints d'étanchéité afin d'éviter toute fuite de gaz et d'eau.

### 5.2 Décrets, normes, directives

Lors de l'installation et de la mise en fonctionnement de l'appareil, les arrêtés, directives, règles techniques, normes et dispositions ci-dessous doivent être respectés dans leur version actuellement en vigueur :

- Normes NBN D 51003, D 30003, B 61002
- Règlement général sur les installations électriques et, en particulier, l'obligation de raccordement à une prise de terre.

### 5.3 Plaque signalétique

La plaque signalétique certifie l'origine de fabrication et le pays auquel cet appareil est destiné.

**Attention !** L'appareil ne doit être utilisé qu'avec les types de gaz indiqués sur la plaque signalétique.

- Assurez-vous que les informations mentionnées sur la plaque signalétique et sur ce document sont compatibles avec les conditions d'alimentation locales
- Reportez-vous au chapitre "Caractéristiques techniques" pour consulter la définition des abréviations mentionnées sur la plaque signalétique

### 5.4 Pièces de rechange

Pour garantir un fonctionnement durable de tous les organes de l'appareil et conserver celui-ci en bon état, seules des pièces de rechange d'origine Bulex doivent être utilisées lors de travaux de réparations et d'entretiens.

- N'utilisez que les pièces d'origine Bulex
- Assurez-vous du montage correct de ces pièces en respectant leur position et leur sens initiaux

## 6 INSTALLATION DE L'APPAREIL

Toutes les dimensions dans ce chapitre sont exprimées en mm.

Avant l'installation, l'installateur doit vérifier que le réglage de la chaudière, indiqué sur la plaquette signalétique, est bien compatible avec les conditions locales de distribution.

### 6.1 Recommandations avant installation

#### 6.1.1 Conception du circuit sanitaire (modèle F37/50)

Le circuit de distribution sera réalisé de manière à éviter au maximum les pertes de charge (limiter le nombre de coudes, utiliser des robinetteries à forte section de passage afin de permettre un débit suffisant).

La chaudière peut fonctionner avec une pression d'alimentation minimale mais avec un faible débit. Un meilleur confort d'utilisation sera obtenu à partir de 1 bar de pression d'alimentation.

#### 6.1.2 Conception du circuit sanitaire (modèle FAS37)

2 types de capteurs de température peuvent être utilisés avec un ballon externe :

- Aquastat ballon.
- Capteur de température CTN (en option).

Pour une meilleure modulation il est conseillé d'utiliser un capteur de température CTN. Raccordez le capteur de température sur le bornier de la chaudière (voir chapitre "Schéma électrique").

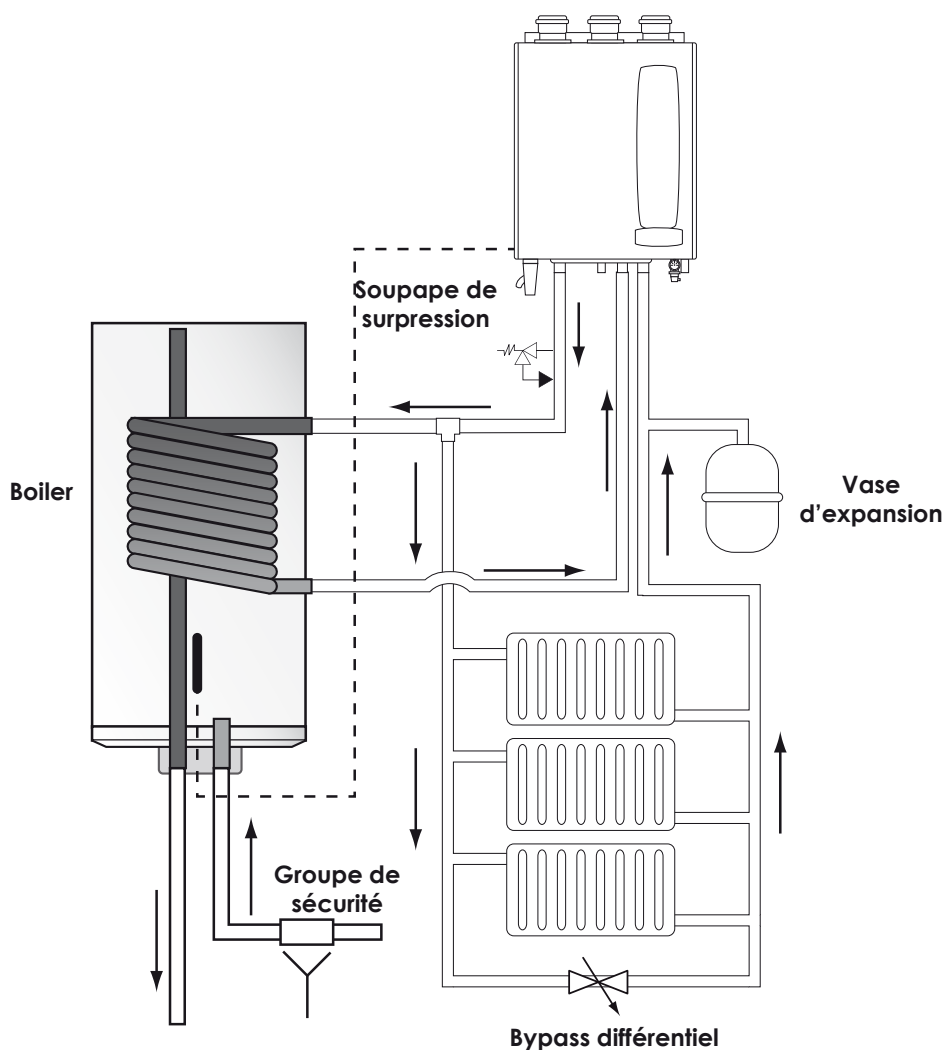
Installez des robinets d'arrêt sur tous les raccordements hydrauliques du ballon.

Installez une soupape de surpression tarée à 6 bar max. sur la conduite d'alimentation en eau froide du ballon. Raccordez la soupape de surpression à un circuit d'évacuation vers les égouts.

Important : si la pression d'alimentation en eau est supérieure à 6 bar, un réducteur de pression doit être monté sur la conduite d'eau froide.

Raccordez tous les tuyaux et vérifiez qu'il n'y a pas de fuite.

Contrôlez son fonctionnement avec le ballon.



### 6.1.3 Conception du circuit chauffage

La chaudière Themacondens F37/50, FAS37 peut être intégrée à tous les types d'installation : bi-tube, mono-tube série ou dérivé, plancher chauffant, etc...

Les surfaces de chauffe peuvent être constituées de radiateurs, de convecteurs, d'aérothermes ou de planchers chauffant.

**Attention !** Si les matériaux utilisés sont de nature différente, il peut se produire des phénomènes de corrosion. Dans ce cas, il est recommandé d'ajouter à l'eau du circuit chauffage un inhibiteur (dans les proportions indiquées par son fabricant) qui évitera la production de gaz et la formation d'oxydes.

**Attention !** En cas d'eau de remplissage d'une dureté supérieure à 20 °F, la garantie sur les échangeurs est soumise à l'utilisation d'un inhibiteur de catégorie 3, dans les proportions exactes préconisées par le fabricant de celui-ci.

**Attention !**  
Les nouvelles installations doivent toujours être rincées avec de l'eau propre. Les installations existantes doivent être nettoyées et rincées.  
Si la dureté de l'eau est supérieure à 20 °F, l'eau doit être traitée avec un produit de catégorie 3, agréé

**BELGAQUA et ce, dans les proportions prescrites par le fabricant.**

**Il est conseillé de remplir l'installation avec de l'eau adoucie ( minimum 6 °F)**

Les sections des canalisations seront déterminées en utilisant la courbe débit/pression ci-dessous. Le réseau de distribution sera calculé selon le débit correspondant à la puissance réellement nécessaire sans tenir compte de la puissance maximale que peut fournir la chaudière. Il est toutefois recommandé de prévoir un débit suffisant pour que l'écart de température entre départ et retour soit inférieur ou égal à 20°C.

Le débit minimal est indiqué dans le chapitre «Données techniques» en fin de manuel.

En cas de traitement de l'eau, Bulex recommande les produits suivants:

- Fernox : Restorer, Protector, Alphi-11
- Sentinel : X100, X200, X300, X400, X500

Ces produits doivent être utilisés conformément aux prescriptions de leur fabricant.

Le tracé des tuyauteries sera conçu afin de prendre toutes les dispositions nécessaires pour éviter les poches d'air et faciliter le dégazage permanent de l'installation.

Des purgeurs devront être prévus à chaque point haut des canalisations ainsi que sur tous les radiateurs.

Le volume d'eau total admissible pour le circuit de chauffage dépend, entre autres, de la charge statique à froid.

**La soupape de surpression, le système de remplissage, le bypass et le vase d'expansion ne sont pas incorporés à la chaudière.** La soupape de surpression de 3 bar devra être placée sur le départ de l'installation, le plus près possible de l'appareil. le vase d'expansion devra être calculé suivant les besoins de l'installation et placé sur le retour.

Il est recommandé de prévoir un robinet de vidange au point le plus bas de l'installation.

Dans le cas d'utilisation de robinets thermostatiques, il est conseillé de ne pas en équiper la totalité des radiateurs en veillant à poser ces robinets dans les locaux à fort apport et jamais dans le local où est installé le thermostat d'ambiance.

**Un Bypass doit être placé sur l'installation, le plus loin possible de l'appareil.**

Il est indispensable de rincer le circuit radiateurs avant d'installer la nouvelle chaudière. Si la chaudière n'est pas mise en place immédiatement, protégez les différents raccords afin que plâtre et peinture ne puissent compromettre l'étanchéité du raccordement ultérieur.

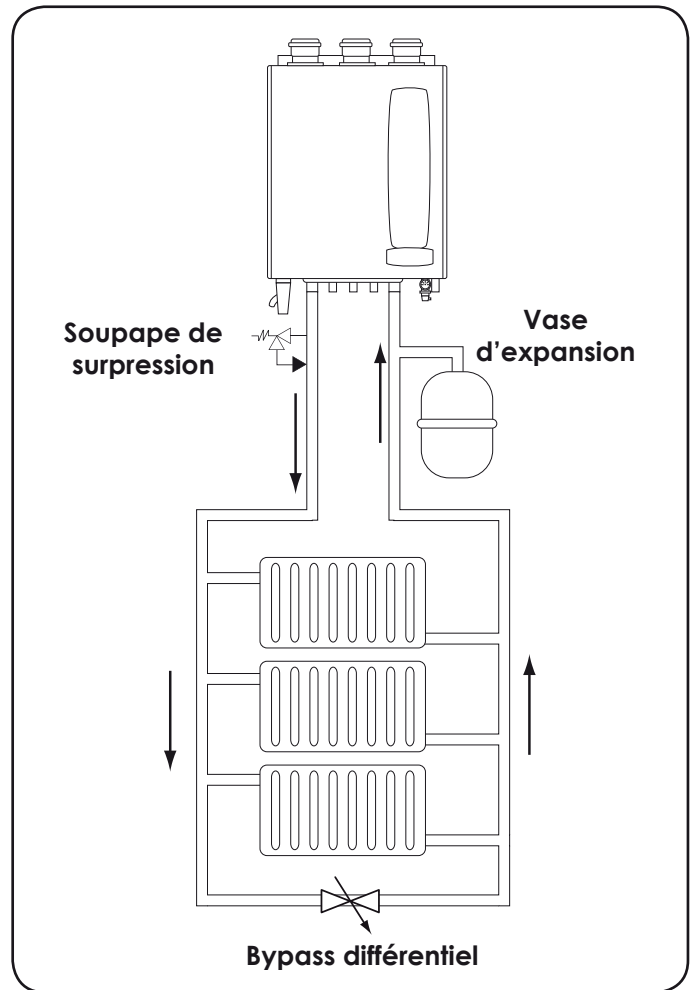


Fig . 2

**Le raccordement se fait au moyen de bicônes (non livrés).**

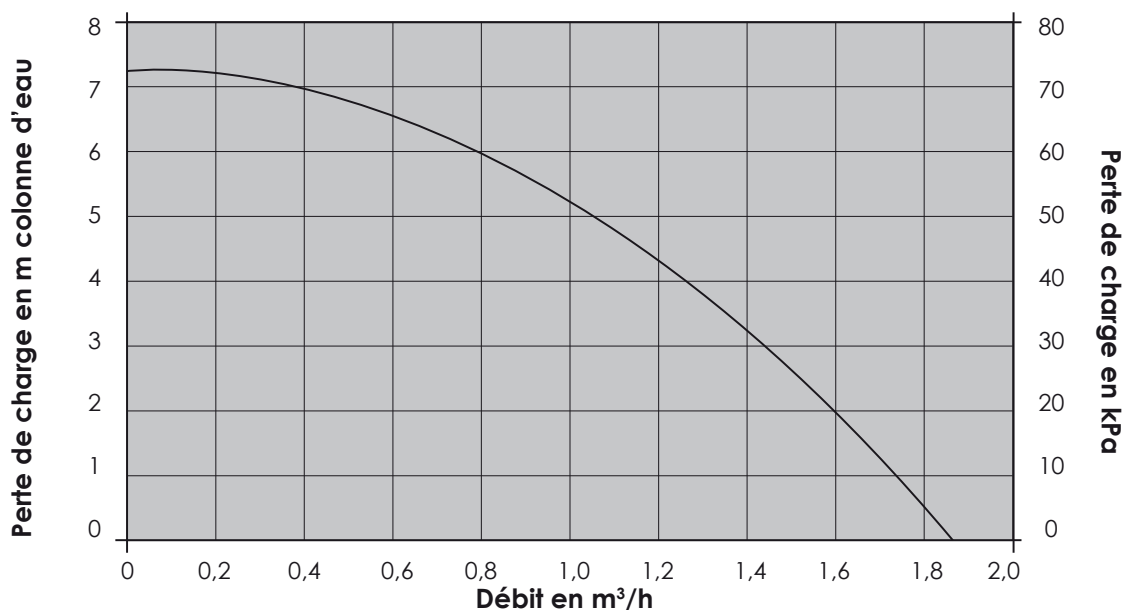
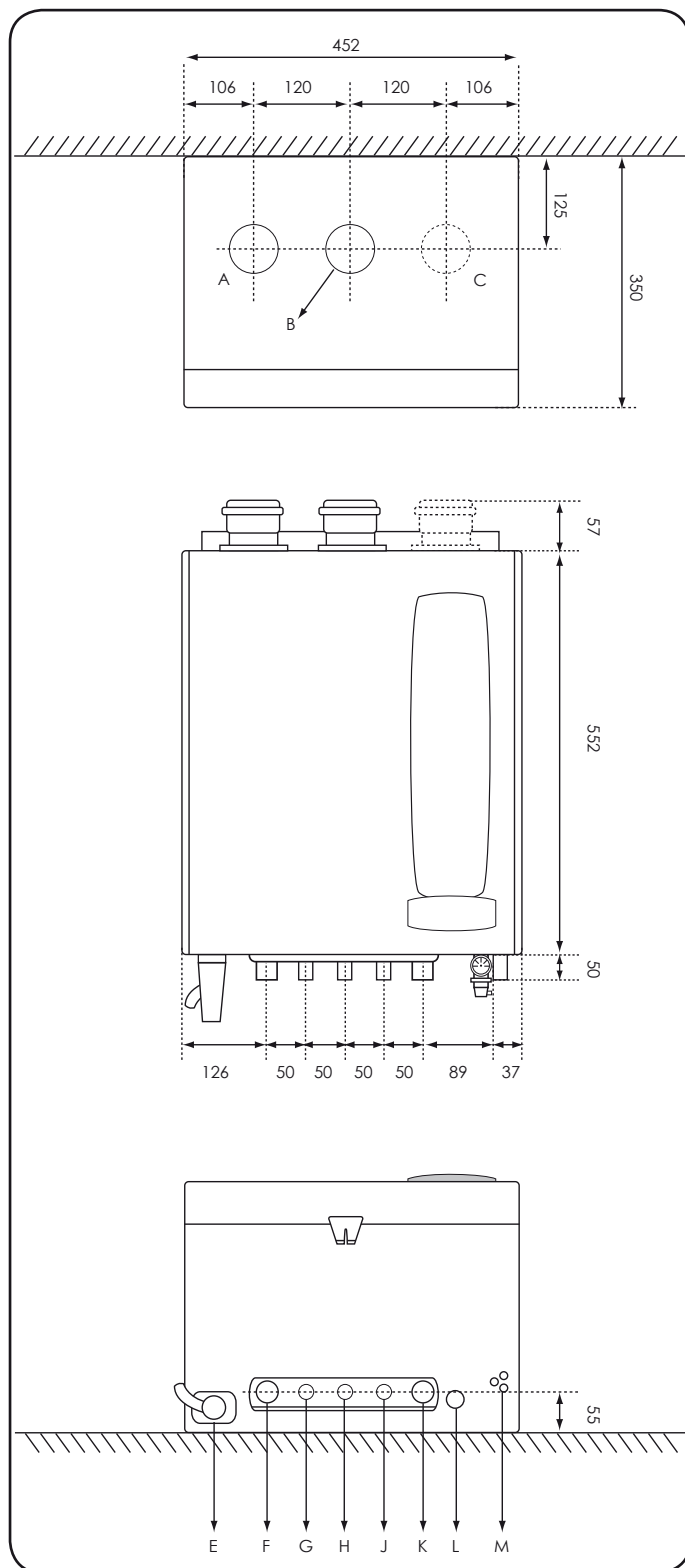


Fig . 3

## 6.2 Dimensions et raccords



## 6.3 Liste du matériel livré

Avec la chaudière, sont livrés :

- ce manuel.
- la carte de garantie
- la barrette de fixation
- le siphon pour les condensats
- le flexible pour le raccordement du siphon

Les différents colis de ventouse seront commandés en fonction de la configuration de l'installation.

## 6.4 Fixation au mur

Assurez-vous que les matériaux utilisés pour la réalisation de l'installation sont compatibles avec ceux de l'appareil. Déterminez l'emplacement de montage. Reportez-vous au chapitre «Choix de l'emplacement».

La fixation de la barrette devra être adaptée aux caractéristiques du mur porteur et devra tenir compte du poids de la chaudière en eau.

Percez les trous des vis de fixation en utilisant la barrette de fixation, suivant la figure 5.

Fig. 4

### Dimensions et raccords

A	Arrivée d'air frais	80 mm	G	Eau chaude sanitaire (sauf AS37)	15 mm
B	Gaz brûlés	125 mm	H	Gaz	15 mm
C	Arrivée d'air frais	80 mm	J	Eau froide sanitaire (sauf AS37)	15 mm
E	Siphon	25 mm	K	Retour chauffage	22 mm
F	Départ chauffage	22 mm	L	Vidange + manomètre	3/8"
			M	Passe-câble (3x)	16 mm

## 6.5 Raccordement gaz et eau

Avant d'effectuer toute opération, procédez à un nettoyage soigné des canalisations à l'aide d'un produit approprié afin d'éliminer les impuretés telles que limailles, soudures, huiles et graisses diverses pouvant être présentes. Ces corps étrangers seraient susceptibles d'être entraînés dans la chaudière, ce qui en perturberait le fonctionnement.

N'utilisez pas de produit solvant à cause du risque d'endommagement du circuit.

Ne brasez pas les tubulures montées en place : cette opération risque d'endommager les joints et l'étanchéité des robinets.

Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite. Réparez si nécessaire. Raccordez les soupapes de sécurité (non fournies) vers les égouts. Le dispositif d'évacuation doit permettre de voir l'écoulement de l'eau.

## 6.6 Raccordement du siphon à condensats

Raccordez le flexible à un circuit d'évacuation vers les égouts en respectant les recommandations suivantes :

- Utilisez le flexible d'évacuation fourni.
- Ne formez pas de coude avec le flexible d'évacuation.
- Ne laissez pas le flexible d'évacuation immergé à l'intérieur du siphon.
- N'utilisez pas de tuyauterie en cuivre.

L'évacuation des condensats doit se faire conformément aux normes locales en vigueur. Il est conseillé de remplir le siphon avec de l'eau pour éviter le refoulement des odeurs et de veiller à le maintenir rempli.

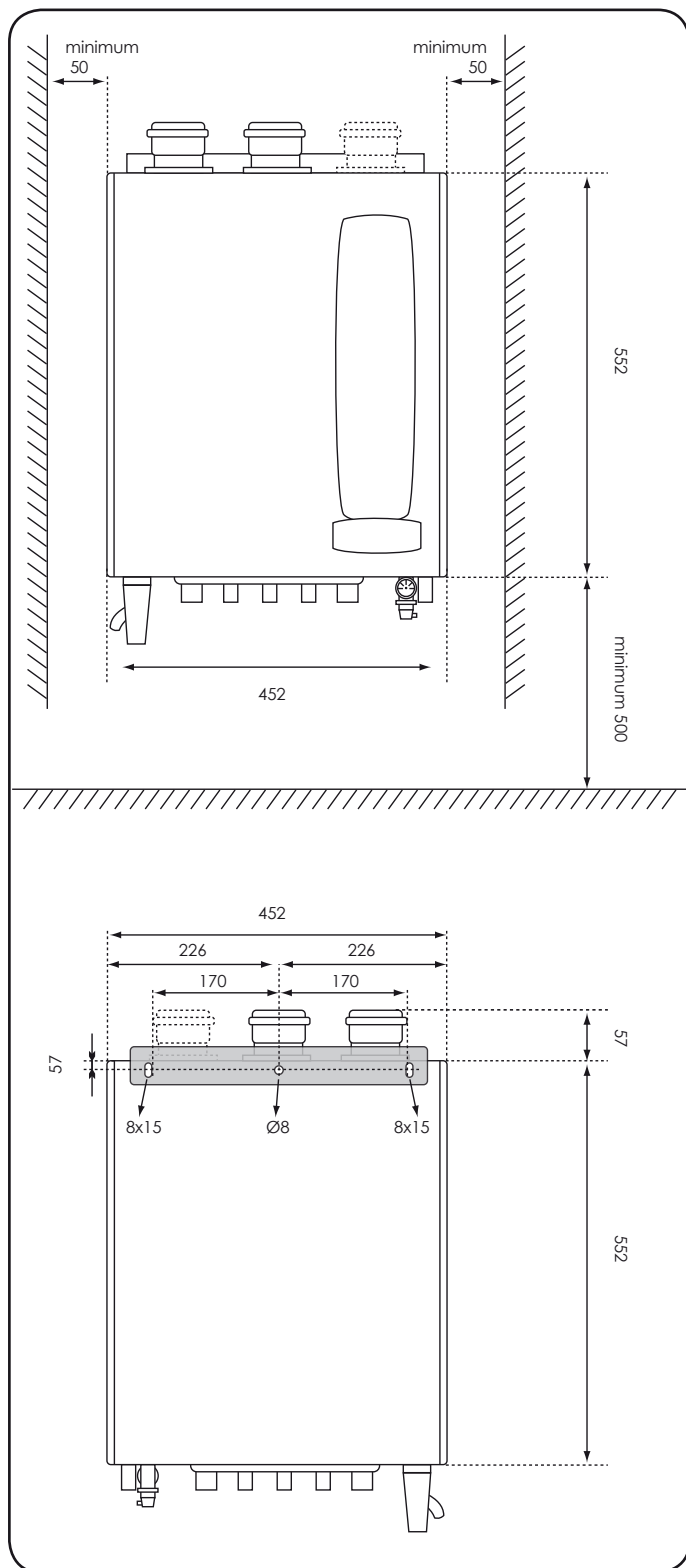


Fig. 5

## 6.7 Raccordement fumées

Différentes configurations de sortie ventouse sont réalisables. N'hésitez pas à consulter votre revendeur pour obtenir des informations supplémentaires sur les autres possibilités et les accessoires associés.

**Attention !** Seuls les accessoires ventouse adaptés à la gamme THEMACONDENS doivent être utilisés. Voir tableau 1 à 4

La ventouse horizontale doit avoir une pente descendante de l'extérieur vers l'appareil de 3% minimum permettant le retour des condensats vers l'appareil.

La longueur maximale autorisée de la ventouse est fonction de son diamètre ( voir ci-dessous).

Diamètre	Longueur maximale (en mètres)
60/100	6
80/125	9
2 x 80	14

**Attention !** Retirer 1 mètre par coude de 90° et 0,5 mètre par coude de 45°

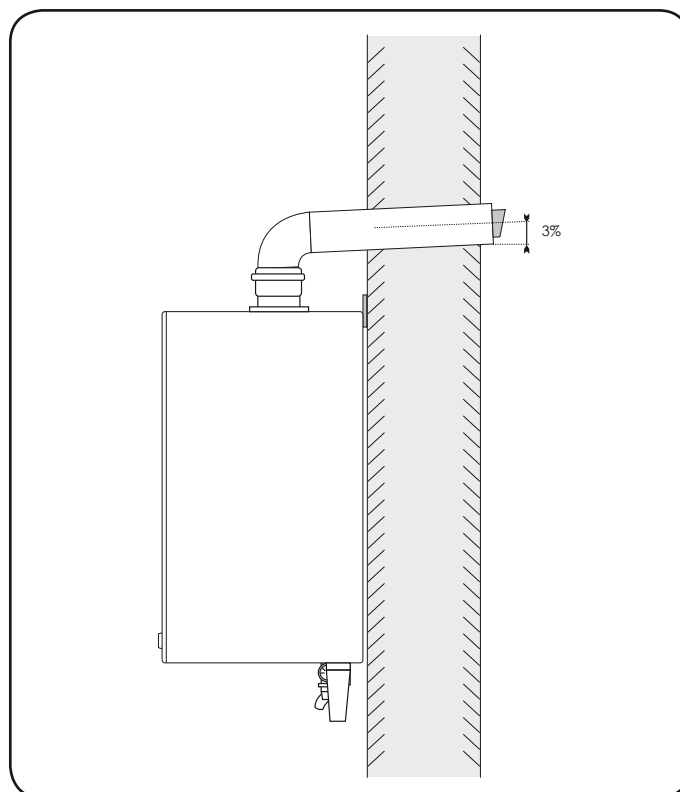


Fig. 7

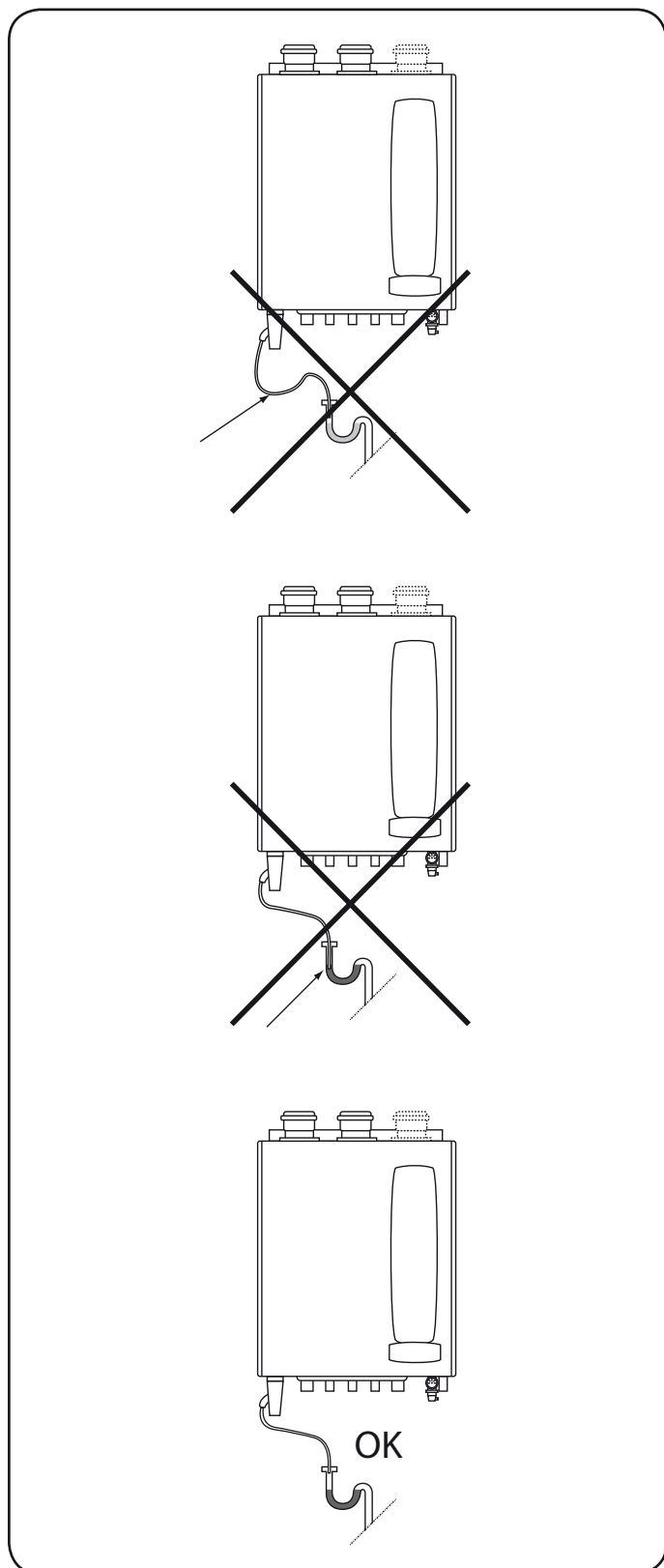


Fig. 6

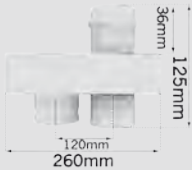
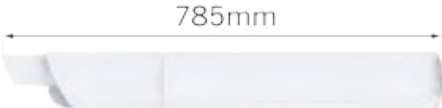

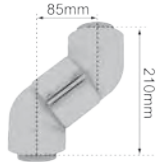
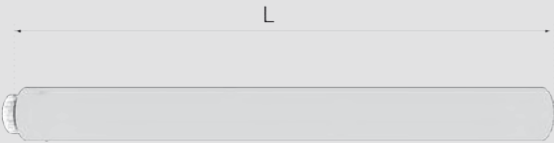

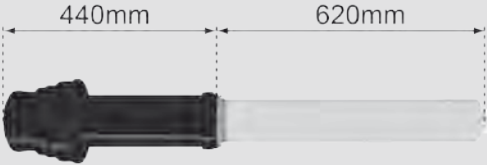
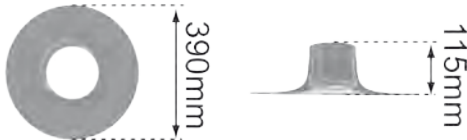

MODELE		REFERENCE
<b>Concentrique 60/100</b>		
Adaptateur 2x80 -> 60/100		0020017695
Ventouse horizontale sans coude		A2036200
Coude 90°		A2032900
Coudes 45° (livrés par deux)		A2033000
Rallonge de ventouse L=0,5m		A2032500
Rallonge de ventouse L=1m		A2032600
Terminal toiture		A2032300
Kit d'étanchéité pour toit plat		7041365
Kit d'étanchéité pour toiture en pente avec bavette en plomb		7041364

Tableau 1



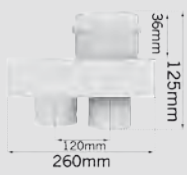

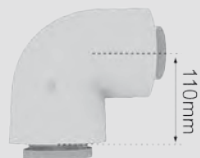
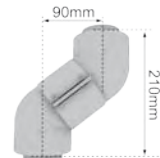
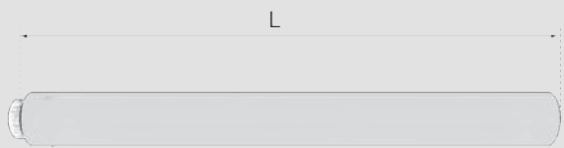


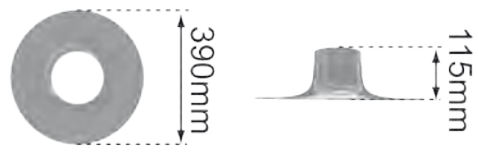

MODELE		REFERENCE
<b>Concentrique 80/125</b>		
Adaptateur 2x80 -> 80/125		7041326
Ventouse horizontale avec coude		A2034300
Coude 90°		A2033900
Coudes 45° <b>(livrés par deux)</b>		A2034000
Rallonge de ventouse L = 500mm		A2033500
Rallonge de ventouse L = 1000mm		A2033600
Terminal toiture		A2033300
Kit d'étanchéité pour toit plat		7041365
Kit d'étanchéité pour toiture en pente avec bavette en plomb		7041364

Tableau 2

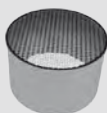
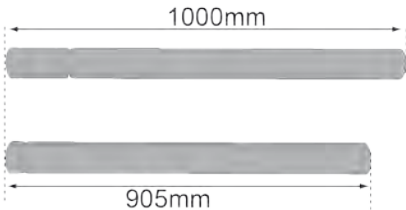
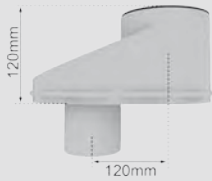


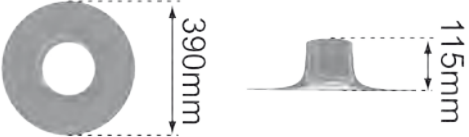


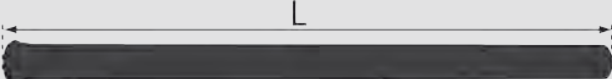

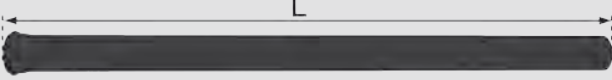
MODELE		REFERENCE
<b>Parallèle 2x80</b>		
Grille de protection prise d'air 80mm		0020007201
Ensemble terminaux double flux (air frais / gaz brûlés)		08511500
Manchon double flux pour revenir en concentrique 80/125		08511800
Ventouse horizontale concentrique 80/125mm		7041325
Terminal toiture		A2033300
Kit d'étanchéité pour toit plat		7041365
Kit d'étanchéité pour toiture en pente avec bavette en plomb		7041364
Rallonge PP (air frais) L = 250mm		7041310
Rallonge PP (air frais) L = 500mm		7041311
Rallonge PP (air frais) L = 1000mm		7041312
Rallonge PP (air frais) L = 2000mm		7041320

Tableau 3

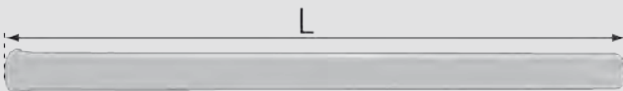

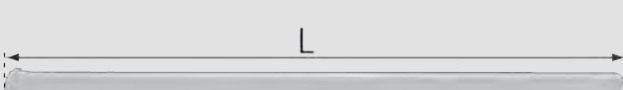


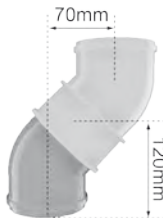


MODELE		REFERENCE
<b>Parallèle 2x80</b>		
Rallonge Alu (gaz brûlés) L = 250mm		7041313
Rallonge Alu (gaz brûlés) L = 500mm		7041314
Rallonge Alu (gaz brûlés) L = 1000mm		7041315
Rallonge Alu (gaz brûlés) L = 2000mm		7041321
Coude 45° PP (air frais) <b>(1 pièce)</b>		7041318
Coude 45° Alu (gaz brûlés) <b>(1 pièce)</b>		7041319
Coude 90° PP (air frais)		7041316
Coude 90° Alu (gaz brûlés)		7041317

Tableau 4

## 6.8 Raccordement électrique

Le bornier de raccordement se trouve à l'arrière du boîtier de la carte principale.

**Danger !** En cas d'installation incorrecte, il y a risque de choc électrique et d'endommagement de l'appareil.

Raccordez le câble d'alimentation de la chaudière au réseau 230 V monophasé + terre.

**Important :** le raccordement électrique de l'appareil doit être effectué par un professionnel qualifié. Toute interventions à l'intérieur de l'appareil doit être réalisées par le Service Après-Vente ou un professionnel qualifié.

Selon les normes en vigueur, ce raccordement doit être réalisé par l'intermédiaire d'un interrupteur bipolaire avec une séparation d'au moins 3 mm entre chaque contact.

## 6.9 Raccordements des accessoires

Le bornier de raccordement se trouve à l'arrière du boîtier de la carte principale.

**Attention !** Débranchez l'alimentation électrique avant d'ouvrir le circuit imprimé.

Raccorder les accessoires suivant le schéma ci-dessous.

## 6.10 Raccordement gaz

Le tuyau de raccordement sur l'appareil ne détermine pas la taille de la tuyauterie de l'installation. Celle-ci doit être calculée en fonction des débits nécessaires repris dans le tableau des caractéristiques techniques (voir page 31).

Purgez les canalisations dans un local suffisamment ventilé avant la première mise en service.

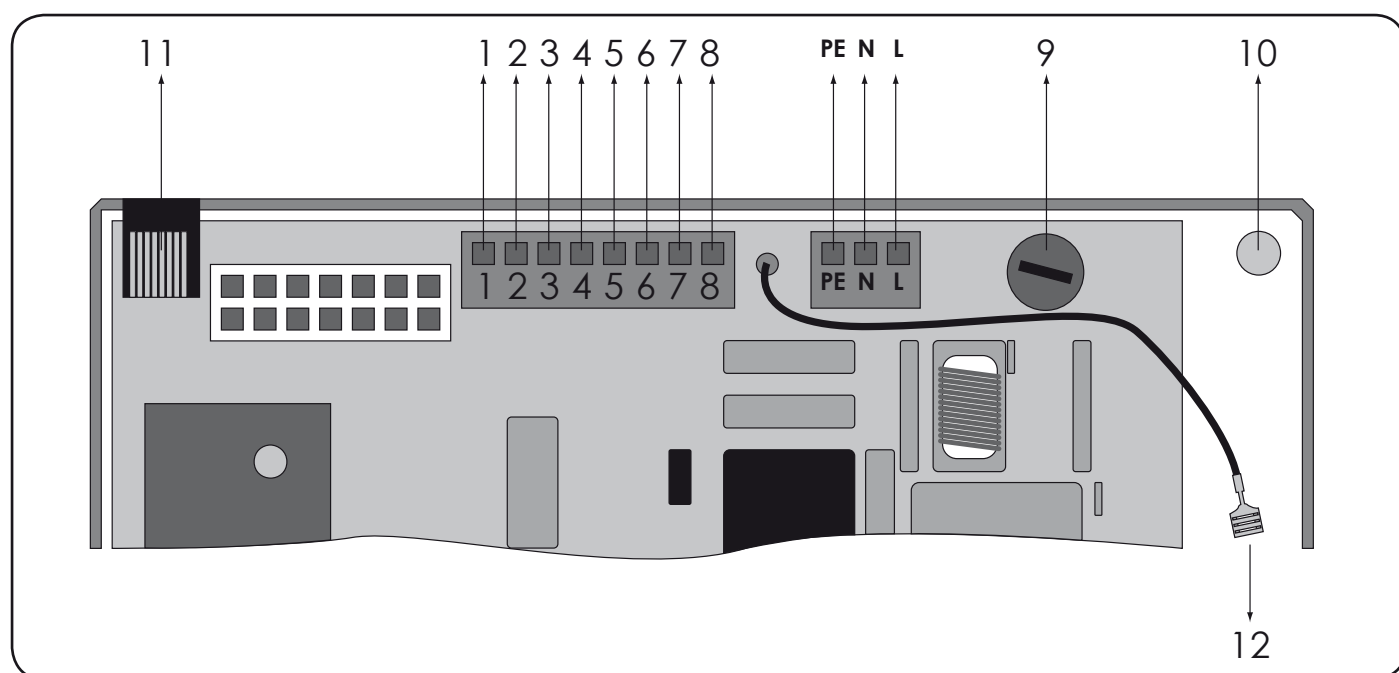


Fig. 8

<b>1-2</b>	Thermostat d'ambiance Opentherm	<b>11</b>	Connection PC
<b>3-4</b>	Thermostat d'ambiance On/Off	<b>12</b>	Terre
<b>5-6</b>	Sonde extérieure, uniquement avec un thermostat d'ambiance Opentherm pouvant gérer une sonde extérieure	<b>PE</b>	Terre
<b>7-8</b>	Sonde sanitaire (boiler externe), uniquement pour modèle FAS 37	<b>N</b>	Neutre
<b>9</b>	Fusible 2AT	<b>L</b>	Phase 230V 50Hz
<b>10</b>	Fusible de réserve		

Tableau 5

## 7. MISE EN SERVICE

### 7.1 Remplissage de l'installation

- Rincez à fond l'installation avec de l'eau de ville.
- Montez un robinet de remplissage et de purge à l'endroit approprié.
- Remplissez l'installation, exclusivement avec de l'eau de ville propre dont le PH est compris entre 6 et 8,5 et d'une dureté minimum de 6.
- Installez une soupape de surpression et un vase d'expansion (non fournis). Veillez à ce que le volume du vase d'expansion soit suffisamment grand pour le type d'installation.
- Laissez les condensats s'écouler dans l'évacuation d'eau via un entonnoir et un coupe-air. (voir figure 6)
- Placez un purgeur d'air à l'endroit le plus élevé possible de l'installation.

### 7.2 Vitesse du circulateur

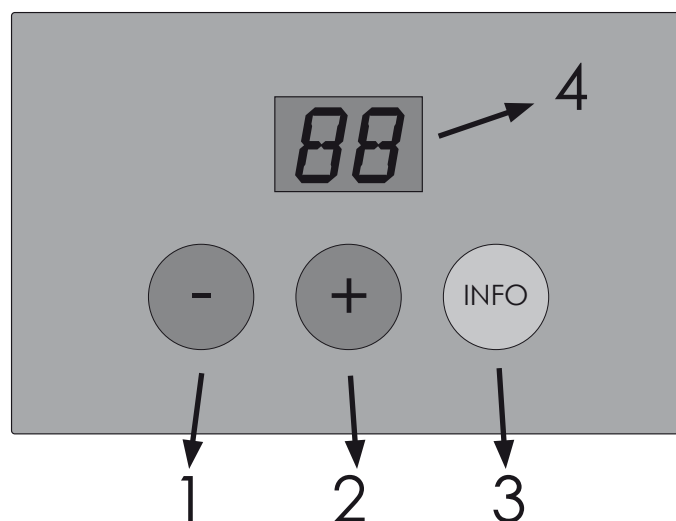
La chaudière est pourvue d'un sélecteur de pompe avec un post-balayage prérèglé à 3 minutes (voir chapitre 8.7.2.4, code J4).

Tounez le sélecteur de la pompe pour choisir la vitesse I, II ou III. La pompe est réglée d'usine sur sa vitesse la plus élevée.

Pour le modèle F37/50, le sélecteur doit rester sur III pour un fonctionnement correct en sanitaire.

## 8. AFFICHAGE - DISPLAY

### 8.1 Description



- 1 - Touche -
- 2 - Touche +
- 3 - Touche INFO
- 4 - Display

### 8.2 Mode fonctionnement

Le display affiche normalement la température de l'eau de chauffage dans l'appareil.

En poussant sur la touche INFO, le display affiche par un point suivi d'un chiffre le statut actuel de l'appareil.

En poussant de nouveau sur la touche INFO, l'appareil revient en affichage température.

.0	pas de demande
.2	démarrage du ventilateur
.3	préventilation
.4	allumage
.5	demande chauffage ou post-balayage pompe chauffage
.6	demande sanitaire
.7	chauffage de l'échangeur sanitaire ou post-balayage sanitaire

Tableau 6

### 8.3 Mode erreur

En cas de dysfonctionnement, l'appareil se bloque momentanément puis affiche la lettre t suivie d'un chiffre.

En cas de code t4 ou t5, l'appareil reste en mode erreur et fonctionne sur un programme de secours.

Après que le problème ait été solutionné, l'appareil repart automatiquement.

<b>t0</b>	thermostat de température maximum ouvert endéans les 30 secondes
<b>t1</b>	température départ trop élevée pendant une demande chauffage ou sécurité anti pendulation
<b>t2</b>	température départ trop élevée pendant une demande sanitaire
<b>t3</b>	température sanitaire trop élevée
<b>t4</b>	capteur température départ ouvert ou en court-circuit
<b>t5</b>	capteur température sanitaire ouvert ou en court-circuit
<b>t7</b>	sécurité anti-pendulation thermostat d'ambiance active
<b>t8</b>	programme de purge actif
<b>t9</b>	pas utilisé
<b>tc</b>	différence de température entre départ et retour au démarrage trop faible

Tableau 7

### 8.4 mode diagnostic

En poussant pendant 3 secondes sur la touche -, le mode diagnostic est activé.

<b>D1</b>	température départ chauffage actuelle
<b>D2</b>	température eau chaude sanitaire
<b>D3</b>	température eau froide sanitaire
<b>D4</b>	température extérieure
<b>D5</b>	débit de puisage en litres/minute
<b>D6</b>	0 = pompe arrêtée 1 = pompe fonctionne
<b>D7</b>	c = vanne trois voies en position chauffage t = vanne trois voies en position sanitaire
<b>D8</b>	courant d'ionisation (en microAmp)
<b>D9</b>	pas utilisé
<b>E0, E1, E2, ..., E9</b>	10 dernières erreurs. En poussant sur la touche INFO, on peut passer à l'erreur précédente

Tableau 8

Pour les 10 dernières erreurs, le display clignote entre le numéro de l'erreur (E0, E1, E2, ..., E9) et son code (F0, F1, F2, ..., F9).

Code	Description	Cause possible (voir tableau 10)
pas d'affichage	problème d'alimentation électrique	14-20-27-36-37-38-42-50
F0	thermostat température maximum ouvert	4-5-21-23-24-28-29-30-31-42-43-46-47
F1	erreur de code key	13-63
F2	erreur de programmation	15-63
F4	erreur d'ionisation	10-11-16-17-18-22-25-35-34-69
F5	pas d'ionisation pendant le fonctionnement	10-11-16-17-18-22-25-34-35
F6	ionisation pendant l'arrêt	18-35-61
F7	fin programmation (via PC)	48
F8	erreur de ventilation	7-8-9-13-19-39-40-41
F9	pas utilisé	41-42

Tableau 9

## 8.5 Causes possibles d'erreur

Des solutions eventuelles sont proposées dans le tableau 11

1	Le thermostat d'ambiance n'est pas raccordé correctement
2	Le contact du thermostat d'ambiance ne s'ouvre plus, câble en court-circuit
3	Le capteur ou son câble est en court-circuit
4	La pompe ne tourne pas ou est bloquée
5	La pression dans le circuit chauffage est trop basse
6	La pression dans le circuit chauffage est trop élevée
7	Le ventilateur n'est pas connecté (la fiche est mal enfoncée)
8	Le ventilateur est sale
9	Le ventilateur est défectueux
10	Le robinet gaz n'est pas ouvert
11	La pression gaz est trop basse
12	Le diamètre de la tuyauterie gaz est trop petit
13	Le code key est absent, n'a pas une bonne connection avec le circuit ou n'est pas le bon
14	Le fusible est à remplacer
15	Après la programmation avec un PC, ce code devient visible
16	Le réglage du clapet gaz à petit régime est incorrect
17	Le raccordement électrique du bloc gaz est absent ou incorrect
18	Le câble d'allumage est défectueux ou mal raccordé
19	Le transfo est défectueux
20	Le connecteur vers le clapet gaz est mal raccordé ou humide
21	Le connecteur vers la pompe est mal raccordé
22	Le siphon est bouché
23	Il y a de l'air dans le système, ouvrir puis fermer le purgeur manuel
24	La vanne trois voies est sale
25	Trop grande résistance dans le système d'évacuation des gaz brûlés et d'amenée d'air frais ou ce système est obstrué
26	Les systèmes d'évacuation des gaz brûlés et d'amenée d'air frais ne sont pas étanches entre eux, les gaz brûlés sont réaspirés
27	De l'eau rentre dans le système d'amenée d'air frais
29	L'échangeur sanitaire est bouché (circulation insuffisante)
30	Le thermostat de température maximum est défectueux
31	La charge maximum est trop élevée
34	Le circuit imprimé est défectueux
35	L'électrode d'allumage est défectueuse ou la distance par rapport au brûleur est trop grande
36	Il y a de l'humidité sur le câble du bloc gaz ou sur le câble d'allumage
37	Il y a de l'humidité sur le circuit imprimé
38	Il y a de l'humidité dans le câblage de la pompe
39	Il y a de l'humidité dans le ventilateur ou dans son câblage
40	Le connecteur du ventilateur est mal branché

<b>41</b>	Le connecteur est mal branché
<b>42</b>	Le câble de raccordement est endommagé
<b>43</b>	Le capteur est défectueux
<b>45</b>	Un robinet de puisage fuit ou il y a une fuite dans l'installation, l'appareil reste en fonction sanitaire
<b>44</b>	Passage de gaz brûlés derrière l'échangeur
<b>46</b>	La pompe est sur une trop petite vitesse
<b>47</b>	Les capteurs sont inversés ou mal montés sur les tuyaux
<b>48</b>	Les valeurs programmées via PC sont sauvées (resetter l'appareil)
<b>49</b>	Le fusible est à remplacer
<b>50</b>	Pas d'alimentation 230Vac
<b>51</b>	Les paramètres installateurs ne sont pas corrects
<b>52</b>	Le thermostat d'ambiance (Opentherm ou ON/OFF) n'est pas raccordé au bon endroit
<b>53</b>	Le programme par pas dans le menu installateur n'est pas programmé correctement ou les pas sont trop grands
<b>54</b>	La programmation du thermostat d'ambiance n'est pas correcte
<b>55</b>	Les départ et retour chauffage sont inversés
<b>56</b>	Le câble ou la fiche de la vanne trois voies ne sont pas raccordés correctement
<b>57</b>	Le capteur sanitaire n'est pas placé correctement ou est défectueux
<b>58</b>	L'eau froide n'arrive pas correctement
<b>59</b>	L'échangeur sanitaire doit être détartré
<b>60</b>	Le faisceau de câbles n'est pas raccordé correctement sur le circuit imprimé ou il n'y a pas de code key
<b>61</b>	Le bloc gaz est défectueux
<b>62</b>	Après programmation via PC, il faut valider les nouvelles valeurs
<b>63</b>	Les paramètres ne sont pas corrects ou une valeur programmée dépasse la fourchette de la programmation
<b>64</b>	Le circuit imprimé contrôle fréquemment l'alimentation 230Vac
<b>65</b>	Le clapet gaz n'est pas réglé correctement à charge maximum
<b>66</b>	Les paramètres J1 ou J2 du menu installateur ne sont pas correctes
<b>68</b>	La régulation du débit est incorrecte

Tableau 10



## 8.6 Solutions éventuelles

<b>1</b>	Contrôler le câble et sa connection, le remplacer si nécessaire
<b>2</b>	Contrôler le thermostat d'ambiance et son câblage, les remplacer si nécessaire
<b>3</b>	Contrôler le capteur et son câblage, les remplacer si nécessaire
<b>4</b>	Débloquer ou remplacer la pompe
<b>5</b>	Réparer les fuites éventuelles, contrôler le vase d'expansion, remplir l'installation
<b>6</b>	L'installation est trop remplie, contrôler le vase d'expansion
<b>7</b>	Vérifier le connecteur sur le côté du ventilateur
<b>8</b>	Nettoyer les ailettes du ventilateur
<b>9</b>	Remplacer le ventilateur
<b>10</b>	Ouvrir le robinet gaz
<b>11</b>	Contrôler le compteur et la canalisation gaz, vérifier les pertes de charge de l'installation
<b>12</b>	Modifier les canalisations gaz
<b>13</b>	Placer ou vérifier la bonne connection du code key
<b>14</b>	Remplacer le fusible, contrôler toutes les connections 230V (pompe, vanne trois voies, ventilateur, circuit imprimé)
<b>15</b>	Resetter le circuit imprimé au moyen de la touche INFO
<b>16</b>	Régler le clapet gaz
<b>17</b>	Contrôler le câblage, la connection au bloc gaz, vérifier s'il n'y a pas d'humidité
<b>18</b>	Contrôler le câblage et le capuchon de la bougie d'allumage, les remplacer si nécessaire
<b>19</b>	Remplacer le circuit imprimé
<b>20</b>	Contrôler le câblage (emplacement, sens, endommagement, humidité)
<b>21</b>	Contrôler le câblage (emplacement, sens, endommagement, humidité)
<b>22</b>	Déconnecter le siphon. Placer un bac sous le siphon et nettoyer le passage des condensats. Si le passage ne se dégage pas, démonter le brûleur et verser de l'eau via l'échangeur pour rincer le siphon
<b>23</b>	Purger l'appareil ainsi que l'installation. Pendant cette opération, la pompe ne peut pas tourner
<b>24</b>	Contrôler la vanne trois voies. Pour cela, dévisser le moteur de pompe pour voir vérifier le bon mouvement de la vanne. Pour démonter la vanne elle-même, dévisser la vis (en bas, à gauche) et débloquer la patte de maintien (à droite, juste au-dessus du moteur de la vanne) tout en tirant la vanne vers le bas.
<b>25</b>	Contrôler le système d'évacuation des gaz brûlés et d'amenée d'air frais
<b>26</b>	Contrôler le système d'évacuation des gaz brûlés et d'amenée d'air frais
<b>27</b>	Contrôler le système d'évacuation des gaz brûlés et d'amenée d'air frais
<b>29</b>	Démonter le circuit imprimé afin d'éviter tout dégâts d'eau. Déconnecter les câbles de l'électrode d'allumage et du thermostat de température maximum. Vider l'appareil (sanitaire et chauffage). Défaire les raccords hydrauliques de l'échangeur. Avancer l'échangeur et déconnecter le ventilateur. Retirer l'échangeur et le nettoyer.
<b>30</b>	Remplacer le thermostat de température maximum
<b>31</b>	Corriger le paramétrage de l'appareil
<b>34</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- retirer le panneau avant</li> <li>- retirer tous les connecteurs</li> <li>- retirer le clips et la vis de maintien du circuit</li> <li>- retirer le code key et le placer sur le nouveau circuit</li> <li>- remonter le tout</li> <li>- vérifier le paramétrage</li> </ul>

<b>35</b>	Changer ou plier l'électrode pour régler la distance par rapport au brûleur. Attention, danger de casser l'électrode
<b>36</b>	Sécher avec de l'air chaud ou remplacer
<b>37</b>	Voir 36
<b>38</b>	Voir 36.
<b>39</b>	Voir 36
<b>40</b>	Placer le câblage avec un côté sur la droite du ventilateur et celui avec un guide sur le circuit imprimé
<b>41</b>	Contrôler l'état et le placement des connecteurs
<b>42</b>	Contrôler le câble et sa connection, le remplacer si nécessaire
<b>43</b>	Contrôler les raccords des tuyaux ou changer le capteur
<b>44</b>	Contrôler l'étanchéité de l'échangeur, remplacer les joints si nécessaire
<b>45</b>	Contrôler les points de puisage et les fuites éventuelles
<b>46</b>	Placer le sélecteur de la pompe sur 3
<b>47</b>	Sur le tuyau, se trouve un sticker avec la couleur du capteur
<b>48</b>	Remplacer le fusible et solutionner la cause. Un fusible de réserve se trouve près du circuit imprimé
<b>49</b>	Remplacer le fusible et solutionner la cause. Un fusible de réserve se trouve près du circuit imprimé
<b>50</b>	Contrôler le câble d'alimentation, le fusible sur la carte et le tableau général
<b>51</b>	Contrôler les paramètres
<b>52</b>	Contrôler le type de thermostat d'ambiance et le bon emplacement sur le connecteur
<b>53</b>	Modifier le programme par pas
<b>54</b>	Contrôler la programmation du thermostat d'ambiance
<b>55</b>	Rectifier le sens de connection départ/retour chauffage
<b>56</b>	Contrôler la connection de la vanne trois voies
<b>57</b>	Contrôler le capteur, le remplacer si nécessaire
<b>58</b>	Contrôler que l'arrivée de l'eau se fasse librement
<b>59</b>	Vider l'appareil (sanitaire et chauffage). Défaire les raccords hydrauliques de l'échangeur. Défaire les fixations sous l'échangeur. Rincer l'échangeur à l'eau.
<b>60</b>	Contrôler la connection des câbles sur le circuit imprimé ou replacer le code key
<b>61</b>	Contrôler les paramètres ou la bonne version software (PC)
<b>62</b>	Contrôler les paramètres ou la bonne version software (PC)
<b>63</b>	Contrôler les paramètres ou la bonne version software (PC)
<b>64</b>	Contrôler l'alimentation, elle doit se situer entre 190 et 250Vac. Sinon, remplacer le circuit imprimé
<b>65</b>	Rectifier le réglage du clapet gaz
<b>66</b>	Rectifier les paramètres J1 et J2
<b>68</b>	Vérifier que rien n'obstrue l'arrivée d'eau froide à l'appareil (filtre par exemple)

Tableau 11

## 8.7 Mode programmation

Différentes combinaisons des touches donnent accès aux paramètres et contrôles de l'appareil.

### 8.7.1 Activer/désactiver la fonction sanitaire

En poussant sur la touche + pendant 3 secondes, la fonction sanitaire peut être modifiée.

- Le display clignote entre H1 et - -, la fonction sanitaire est inactive.
- Le display clignote entre H1 et ta, la fonction sanitaire est active.

Les touches + ou - permettent de choisir l'une ou l'autre position. La touche INFO permet de valider son choix.

En poussant sur la touche + pendant 3 secondes, puis sur la touche INFO, la fonction ECO ou Confort de l'échangeur sanitaire interne peut être modifiée.

- Le display clignote entre H2 et EC, l'échangeur sanitaire interne n'est pas maintenu à température.
- Le display clignote entre H1 et CF, l'échangeur sanitaire interne est maintenu à température pour fournir plus vite de l'eau chaude.

Les touches + ou - permettent de choisir l'une ou l'autre position. La touche INFO permet de valider son choix.

**Attention !** En cas d'utilisation d'un thermostat Opentherm muni d'une fonction sanitaire, ces opérations se font directement sur le thermostat et non plus sur l'appareil.

## 8.7.2 Menu installateur

Pousser simultanément sur les touches - et INFO pendant 3 secondes.

Le display affiche le chiffre 0.

Au moyen des touches + ou -, rentrer le chiffre 8.

Pousser sur la touche INFO pour valider.

Pousser sur la touche INFO pour passer au paramètre suivant, sur + ou - pour modifier la valeur puis sur INFO pour valider.

Pousser sur la touche INFO pendant quelques secondes jusqu'à ce que la température s'affiche de nouveau pour revenir au mode fonctionnement. L'appareil revient automatiquement au mode fonctionnement si aucune touche n'est utilisée pendant une minute.

Code	Description	Valeurs	Réglage usine
J1	Température départ chauffage	10°C à 90°C	85
J2	Puissance chauffage maximum	30% à 99%	80
J3	Pompe	0=pompe pas en continu avec post-balayage 1=pompe en continu	0
J4	Post-balayage chauffage	0 à 30 minutes	3
J5	Post-balayage sanitaire	0 à 30 minutes	1
J6	Modulation par pas	0=pas de modulation par pas 1=modulation par pas de 5 minutes 2=modulation par pas de 10 minutes 3=modulation par pas de 20 minutes	1
J7	Température sanitaire	52°C à 62°C	57
J8	Puissance maximum en sanitaire	30% à 99%	99

Tableau 12

### 8.7.2.1 Code J1

Réglage de la température départ chauffage maximum entre 10°C et 90°C

### 8.7.2.2 Code J2

Réglage puissance chauffage maximum (40°C/30°C) entre 30% et 99% en G20

%	kW
99	42
95	40
90	38
85	36
80	34
75	31
70	29
65	27
60	25
55	23
50	21
45	19
40	17
35	15
30	13

Tableau 13

### 8.7.2.3 Code J3

Ce paramètre détermine si la pompe tourne en continu ou pas. Si la pompe tourne en continu, le code J4 n'a pas d'effet.

### 8.7.2.4 Code J4

Ce paramètre définit la durée du post-balayage de la pompe chauffage. Ce paramètre n'a d'effet que si le code J3 est placé sur 0.

### 8.7.2.5 Code J5

Ce paramètre définit la durée du post-balayage de la pompe sanitaire.

### 8.7.2.6 Code J6

Ce paramètre active la fonction de modulation par pas.

Lors d'une demande de chaleur, si cette fonction est activée, l'appareil augmente sa puissance par palier. De cette façon, lors de cette période de montée en puissance, l'appareil condense en continu et conserve donc un haut rendement. Cette montée en puissance se fait en 6 pas de 20% paramétrables en 5, 10 ou 20 minutes.

Si ce paramètre est placé sur 0, l'augmentation de puissance se fait de manière linéaire.

### Avec un thermostat d'ambiance ON/OFF

L'augmentation de puissance se fait suivant la durée de pas définie (5, 10 ou 20 minutes). De même lorsque la demande s'arrête, la baisse de puissance se fait suivant les mêmes pas. De cette manière, si la demande reprend, l'augmentation se fera à partir du pas auquel l'appareil se trouve à ce moment là. Ceci afin d'éviter les chocs thermiques dans l'habitation.

### Avec un thermostat d'ambiance Opentherm

Lorsque la température demandée est atteinte, le programme par pas est abandonné et la modulation se fait sur base de la température demandée par le thermostat opentherm.

De cette façon, la température de l'habitation reste constante avec un rendement optimal.

### 8.7.2.7 Code J7

Ce paramètre permet de régler la température de l'eau chaude sanitaire, entre 52 et 62°C.

### 8.7.2.8 Code J8

Ce paramètre définit la puissance lors de la demande sanitaire. en G20

%	kW
99	52
95	49
90	47
85	44
80	42
75	39
70	36
65	34
60	31
55	29
50	26
45	23
40	21
35	18
30	16

Tableau 14

## 9 RÉGLAGE DE L'ÉLECTRODE D'ALLUMAGE

Plier l'électrode pour régler la distance par rapport au brûleur.

**Attention, danger de casser l'électrode**

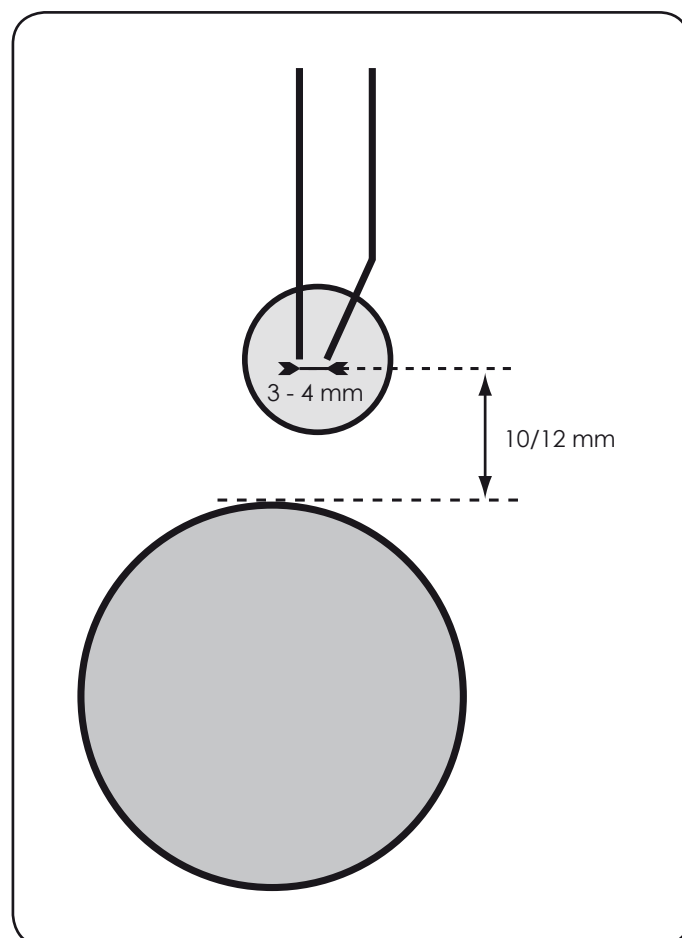


Fig. 9

## 10. CIRCUIT IMPRIMÉ

(voir figure 10)

Connectique	Borne	Utilisation	Couleur du fil
<b>X1</b>	1	Ventilateur	Rouge
	2	Ventilateur	Vert
	3	Ventilateur	Jaune
	4	Ventilateur	Bleu
	5	Ventilateur	Noir
<b>X2</b>	1	Clapet gaz	Brun
	2	Clapet gaz	Bleu
	3	Pompe	Noir
	4	Pompe	Bleu
	5	Vanne trois voies	Vert
	6	Vanne trois voies	Noir
	7	Vanne trois voies	Rouge
	8	Vanne trois voies	Jaune
<b>X3</b>	PE	230V - Terre	Vert / Jaune
	N	230V - Neutre	Bleu
	L	230V - Phase	Brun
<b>X4</b>	1	Sortie alarme (en option)	-
	2	Sortie alarme (en option)	-
	3	Sortie alarme (en option)	-
<b>X5</b>	1	Thermostat Opentherm	-
	2	Thermostat Opentherm	-
	3	Thermostat ON/OFF	-
	4	Thermostat ON/OFF	-
	5	Sonde extérieure	-
	6	Sonde extérieure	-
	7	Pas utilisé	-
	8	Pas utilisé	-
<b>X6</b>	1	Capteur départ	Orange
	2	Capteur sanitaire	Rouge
	3	Capteur eau froide	Jaune
	4	Détecteur de débit	Blanc
	5	Détecteur de débit	Vert
	6	Thermostat de température maximum	Mauve
	7	Pas utilisé	Rouge
	8	Capteur départ	Bleu
	9	Capteur sanitaire	Bleu
	10	Capteur eau froide	Bleu
	11	Détecteur de débit	Bleu
	12	Pas utilisé	-
	13	Thermostat de température maximum	Bleu
	14	Pas utilisé	Noir
<b>PC</b>	-	Connection pour un PC	-
<b>1</b>	-	Electrode d'allumage	-
<b>2</b>	-	Fusible 2AT	-

Tableau 15

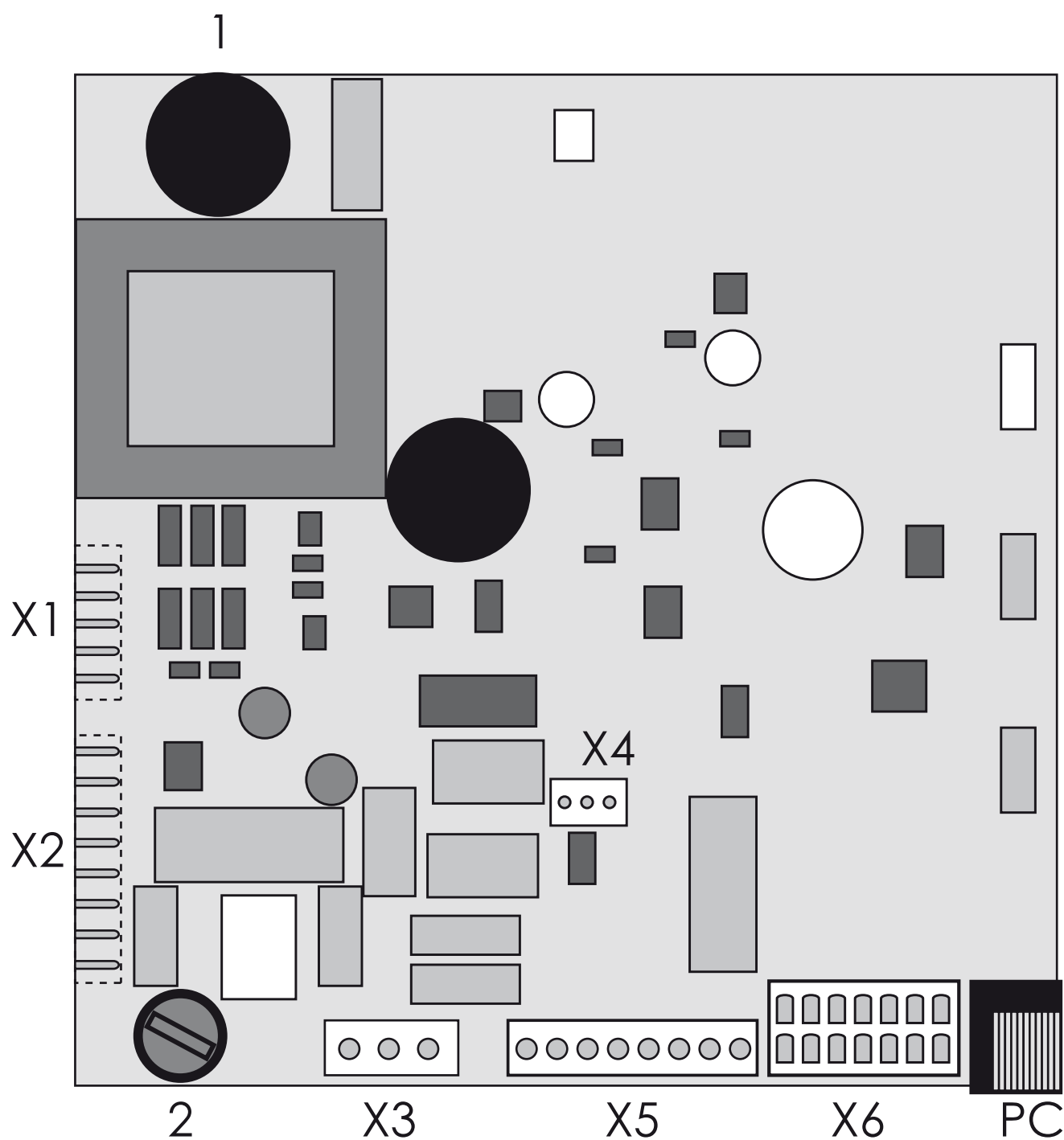


Fig. 10

## 11. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Description	Unité	G20	G25	G31
Catégorie gaz		I <sub>2E(s)B</sub>	I <sub>2E(s)B</sub>	I <sub>3P</sub>
	BE	I <sub>2E(s)B</sub> : veut dire que l'appareil fonctionne au gaz naturel (G20/G25),		
	BE	I <sub>3P</sub> : veut dire que l'appareil fonctionne au propane (G31).		
Général				
Agréments		B <sub>23'</sub> C <sub>13'</sub> C <sub>33'</sub> C <sub>43'</sub> C <sub>53'</sub> C <sub>83'</sub>		
Dimensions				
Hauteur	mm		552	
Largeur	mm		452	
Profondeur	mm		350	
Poids	kg		41	
Raccordements				
Sanitaire (sauf AS37)	mm		15	
Chauffage	mm		22	
Gaz	mm		15	
Condensats	mm		25	
Gaz brûlés / air frais	mm		2 x 80	
Chauffage				
Puissance utile à 80°C/60°C	kW	9,6 à 37,5	8 à 31,1	9,6 à 37,5
Rendement sur P.C.I. à 80°C/60°C à pleine charge	%	96,80	96,80	96,80
Puissance utile à 50°C/30°C	kW	10,7 à 40,8	8,9 à 33,9	10,7 à 40,8
Rendement sur P.C.I. à 50°C/30°C à pleine charge	%	105,40	105,40	105,40
Rendement sur PCI à 30% de charge, t° retour 30°C	%	108,50	108,50	108,50
Température départ chauffage	°C		10 à 90	
Pression de service	bar		0,5 à 3	
Contenance en eau (côté chauffage)	litres		2,7	
Contenance en eau (échangeur sanitaire) (sauf AS37)	litres		1,5	
Consommation gaz max.	m³/h	4,1	4,0	3,0
ATTENTION : FONCTION SANITAIRE NON DISPONIBLE SUR THEMACONDENS FAS37				
Sanitaire				
Puissance utile	kW	9,6 à 52,3	7,6 à 43,4	9,6 à 52,3
Température eau chaude	°C		55 à 65	
Débit (ΔT 50°C)	l/min		15	
Débit (ΔT 30°C)	l/min		25	
Pression d'alimentation maximum	bar		10	
Consommation gaz max.	m³/h	4,1	4,0	3,0



<b>Electricité</b>		
Degré de protection		IP44
Puissance maximum absorbée	W	200
Puissance absorbée en stand-by	W	5
<b>Emissions</b>		
Température des gaz brûlés (pour une température ambiante de 20°C)	°C	75
CO <sub>2</sub>	%	9
CO	mg/kWh	<20
NO <sub>x</sub>	mg/kWh	<15
Classe NO <sub>x</sub>		5
Valeur PH de l'eau des condensats		4 à 5,5

Tableau 16

**12. DECLARATION DE CONFORMITE****Déclaration de conformité A.R. 08/01/2004 - BE**

Mise en circulation par :

BULEX

1425, Chaussée de Mons

1070 Bruxelles



02/555.13.13



02/555.13.14

Nous certifions par la présente que l'appareil spécifié ci-après est conforme au modèle type décrit dans le certificat de conformité CE, qu'il est fabriqué et mis en circulation conformément aux exigences définies dans l'A.R. du 8 janvier 2004.

Type de produit :

Chaudière murale à condensation

Modèle :

Themacondens F37/50, FAS37

Norme appliquée :

EN 677, EN 297, EN 483 et A.R. du 8 janvier 2004

Organisme de contrôle :

Gastec

Date : 01//10/07

Signature : Mandaté juridiquement par le fabricant

  
Johan Braspenning

Chaussée de Mons 1425 - 1070 Bruxelles  
Bergensesteenweg 1425 - 1070 Brussel

Tel. 02 555 13 13 - Fax 02 555 13 14

**Bulex service centres d'info et services après-vente régionaux**  
**Bulex service dienst na- verkoop en regionale info centra**

**Bruxelles - Brussel**

Chaussée de Mons 1425 - 1070 Bruxelles  
Bergensesteenweg 1425 - 1070 Brussel  
Tel. 02 555 13 33 - Fax 02 555 13 34

**Anvers - Antwerpen**

Middelmolenlaan 19 - 23 - 2100 Deurne  
Tél. 03 237 56 39 - Fax 03 237 22 72

**Gand - Gent**

L. Van Houttestraat 55 B - 9050 Gent  
Tel 09 231 12 92 - Fax 09 232 20 67

**Hasselt - Hasselt**

Maastrichtersteenweg 139 a - 3500 Hasselt  
Tel 011 22 33 55 - Fax 011 23 11 20

**Liège - Luik**

Rue de Herve 128 - 4030 Grivegnée  
Tel 04 365 80 00 - Fax 04 365 56 08

**Namur - Namen**

Route de Hannut 113b - 5004 Bouge  
Tel 081 22 43 12 - Fax 081 22 43 41



**Bulex®**